



DEUTA News

01/2017



Das neue Tochterunternehmen in China:

DEUTA RAILWAY TECHNOLOGIES (Shanghai) Co., Ltd.

Interview zur Firmengründung
mit Geschäftsführer Dr. Rudolf Ganz

Das neue Tochterunternehmen in China:

DEUTA RAILWAY TECHNOLOGIES (Shanghai) Co., Ltd.

Interview zur Firmengründung

mit Dr. Rudolf Ganz, Geschäftsführung
DEUTA-WERKE und DEUTA Railway Technologies (Shanghai) Co., Ltd.

DEUTA-WERKE kommt mit dem neuen Firmensitz in Shanghai seinen chinesischen Kunden noch näher.

Wir haben Geschäftsführer Dr. Rudolf Ganz, in unserem Interview zu den Motiven der Firmengründung und der strategischen Ausrichtung der neuen Tochtergesellschaft gefragt.

Was hat DEUTA-WERKE zu der Firmengründung einer chinesischen Tochtergesellschaft motiviert?

Dr. Rudolf Ganz: Kundennähe geht für uns weit über Vertriebsaktivität hinaus. Wir begleiten unsere Kunden nachhaltig über den gesamten Lebenszyklus des Produktes – von der Projektierung und der Anwenderschulung bis zum After-Sales Service. Mit der Gründung von DEUTA Railway Technologies (Shanghai) haben wir konsequent unseren eigenen Anspruch auf Kundennähe umgesetzt.

DEUTA Railway Technologies (Shanghai) bietet diese Kompetenz vor Ort. Unsere Mitarbeiter prüfen die Rahmenbedingungen eines Projektes, wählen das passende Produkt aus und erledigen bei Bedarf die kundenspezifischen Anpassungen. Das standortübergreifende Team nimmt die Produkte in Betrieb und begleitet die Kunden bei Zulassungsfragen, den ersten Funktionstests und der Inbetriebsetzung – alles in enger Koordination mit dem Mutterhaus - aber ohne Zeitverschiebung.



Wo ist der neue Firmensitz?

Dr. Rudolf Ganz: Wir haben unser neues Firmendomizil verkehrsgünstig in dem Technologiepark in Pudong, Shanghai aufgeschlagen. Hier haben wir genügend Platz für Mitarbeiter, Produkte und Schulungen. Natürlich liegen die Standards für Produkthanpassungen und -reparaturen auf dem selben qualitativen Niveau wie bei uns im deutschen Hauptwerk.

Sie sind ja bereits seit vielen Jahren Joint-Venture-Partner des Unternehmens Shanghai DEUTA SD. Wird es das Joint Venture Shanghai DEUTA SD weiterhin geben?

Dr. Rudolf Ganz: Das Joint Venture hat weiterhin Bestand! Mit Shanghai DEUTA SD blicken wir auf eine 24-jährige Erfolgsgeschichte, die wir auch in Zukunft fortschreiben werden.

Die beiden Unternehmen Shanghai DEUTA und DEUTA Railway Technologies (Shanghai) haben unterschiedliche Marktpositionen und Marktzugänge.

Beispielsweise fokussiert das Joint Venture den Hochgeschwindigkeitsbereich, während unser Tochterunternehmen z.B. Kunden im Metro-Bereich betreut.

Lokalisieren Sie Ihre Produkte in China über DEUTA Railway Technologies (Shanghai)?

Dr. Rudolf Ganz: Nein. Wir haben keine Lokalisierung bei *DEUTA Railway Technologies (Shanghai)* geplant. Die Geräte werden in unserem Stammwerk in Bergisch Gladbach produziert.

Welche Bedeutung hat „Made in Germany“ für Ihre chinesischen Kunden?

Dr. Rudolf Ganz: Für viele unserer Kunden ist „Made in Germany“ ein Gütesiegel. Die Systemintegratoren möchten beim Einkauf ihrer zentralen Komponenten sicher gehen und greifen auf die in Deutschland produzierten Produkte zurück.

Sind Sie mit den „Made in Germany“ Produkten in China denn auch preislich wettbewerbsfähig?

Dr. Rudolf Ganz: Auf jeden Fall! Auch in China sind die Industrielöhne gestiegen.

Seit 2001 haben sich die chinesischen Industrielöhne, in Dollar gerechnet und inflationsbereinigt, verdreifacht. Zusätzlich profitieren wir von dem stabilen Eurokurs, dessen Verlauf z. B. verglichen mit dem Schweizer Franken, von Analysten auch für die Zukunft als positiv beurteilt wird.



» Kundennähe geht bei uns weit über die Vertriebsaktivität hinaus «

Dr. Rudolf Ganz, Geschäftsführer DEUTA-WERKE und DEUTA Railway Technologies (Shanghai) Co., Ltd.

Welche Erwartungen haben die chinesischen Kunden an DEUTA?

Dr. Rudolf Ganz: DEUTA ist seit 24 Jahren in vielen chinesischen Projekten ein geachteter Partner. Unsere Kunden schätzen die strukturierte qualitätsbewusste DEUTA-Mentalität. Denn wir haben über die Jahrzehnte hinweg bewiesen, dass China für uns kein kurzfristiges einmaliges Projekt, sondern ein langfristiges in die Zukunft gerichtetes Engagement ist.

Steigt auch in China der Sicherheitsanspruch an die Produkte?

Dr. Rudolf Ganz: Lieferanten, die auf dem chinesischen Markt bestehen wollen, müssen die höchsten Safety-Standards beherrschen, denn der Sicherheitsanspruch der Menschen an das hochausgelastete chinesische Verkehrsnetz wächst. DEUTA hat hier eine Vorreiterrolle, was sichere Komponenten für Zugsicherungssysteme betrifft, von denen unsere Kunden profitieren.

Die DEUTA Terminals statten wir z.B. mit patentierten Sicherheitstechnologien aus: Für die sichere Anzeige sorgt IconTrust® (SIL 3) und für die sichere Eingabe SelectTrust® (SIL 2). Unsere DEUTA REDBOX® Rekorder erfüllen Sicherheitslevel 4. Mit betriebsbewährten Anzeigern und Sensoren kombiniert, projektieren wir diese SIL-Komponenten zu sicheren Geschwindigkeitssystemen. Unsere Mitarbeiter am neuen Standort *DEUTA Railway Technologies (Shanghai)* bieten hier natürlich die volle Unterstützung.

DEUTA-WERKE

Paffrather Straße 140 | 51465 Bergisch Gladbach | Deutschland
Telefon +49 (0) 2202 958-100 | Fax +49 (0) 22 02 958-145
support@deuta.de | www.deuta.com

DEUTA RAILWAY TECHNOLOGIES

德越达轨道交通技术(上海)有限公司 (Shanghai) Co., Ltd.

Sandhill Plaza Shanghai 1502, 1503 |
Lane 2290 Zuchongzhi Road | Zhangjiang Hi-Tech Park
201203 Shanghai | P.R.China
电话 +86 (21) 8032 82 00
support@deuta-china.cn | www.deuta-china.cn.



DEUTA-WERKE GmbH | Paffrather Str. 140 | 51465 Bergisch Gladbach | Deutschland | Telefon +49 (0) 2202 958-100 | Fax +49 (0) 22 02 958-145 | E-Mail: support@deuta.de | www.deuta.com
Vertreten durch die Geschäftsführer: Herr Dr. Rudolf Ganz und Herr Thomas Blau | Registergericht: Amtsgericht Köln, Registernummer: HRB Köln 67 107 | Umsatzsteuer-Identifikationsnummer gemäß §27 a Umsatzsteuergesetz: DE 265417448 | Die im Prospekt abgedruckten Fotos und Beiträge sowie sonstige Inhalte sind urheberrechtlich geschützt. Der Nachdruck, die Vervielfältigung, die Verbreitung sowie sonstige urheberrechtsverletzende Handlungen sind nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung der DEUTA-WERKE GmbH zulässig.